

اڈیشا کی تہذیب و ثقافت

کرامت علی کرامت



تعارف: پروفیسر کرامت علی کرامت اردو کے مشہور و معروف شاعر اور نظر نگار ہیں۔ اپنے والد مولوی رحمت علی رحمت کی طرح آپ کو بھی ریاضی پر عبور حاصل ہے۔ کرامت علی کرامت ۲۳ ستمبر ۱۹۳۶ء کو کٹک میں پیدا ہوئے۔ اسکوں کی تعلیم کے بعد کٹک کے راونشا کالج سے ایم ایس سی (ریاضی) کا امتحان پاس کیا اور اول پوزیشن حاصل کی۔ اس کامیابی پر آپ کو گولد مڈل سے نوازا گیا۔ سمبل پوریونی ورثی سے پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی۔ راونشا کالج کے وائس پرنسپل رہے اور کھلی کوٹ آٹونومس کالج میں پرنسپل کی حیثیت سے اپنے فرائض بھی انجام دیے۔ آپ کی کئی کتابیں مثلاً آب خضر، شاعروں کی صلیب، اضافی تنقید، لفظوں کا آسمان (اڑیا سے ترجمہ) اور شارخ صنوبر شائع ہو کر مقبول ہو چکی ہیں۔ آپ اڈیشا کی تاریخ و تہذیب پر بڑی گہری نظر رکھتے ہیں۔ یہ مضمون اسی نوعیت کا ہے جو حد درجہ معلوماتی اور مفید ہے۔



مشرقی ہندوستان کا صوبہ اڑیشا سماجی اور تہذیبی اعتبار سے عجیب و غریب صوبہ ہے۔ قدیم دور سے لے کر ترقی یافتہ تہذیب و ثقافت تک انسان کے حالات کی تبدیلی و ترقی کے تمام آثار یہاں پائی جاتے ہیں۔ یہاں کا فطری خزانہ مثلاً پہاڑ، جنگل، ندی، آبشار، جھیل اور سمندر کافی وسیع اور حسین و جیل ہے۔ جس کی گود میں یہاں کی تہذیب پروان چڑھی ہے۔ یہ تہذیب مختلف تہذیبوں کے میل ملا پ کی وجہ سے اپنی مثال آپ ہے۔ یہاں کے ساحلی علاقوں اور دیگر ہموار علاقوں میں ترقی یافتہ تہذیب و ثقافت کی خوبیاں موجود ہیں لیکن دور دراز کے پہاڑی علاقوں میں اب بھی آدمی باسی کلچر کا بول بالا ہے۔

بعض ضلعوں میں تو آدمی باسیوں کی اکثریت ہے۔ آدمی باسیوں کے مختلف قبیلے الگ بولیاں بولتے ہیں۔ وہ آدمی باسی جو شہروں سے قریب رہتے ہیں جن کا مہنڈب لوگوں سے رابطہ رہتا ہے یا جو لوگ کانوں اور کارخانوں میں مزدوری کرتے ہیں ان کے مالی اور سماجی حالات قدرے بہتر ہیں۔ ورنہ ابھی پہاڑی علاقوں میں ایسے آدمی باسی قبیلے آباد ہیں جو نیم برہنہ رہتے ہیں۔ جنگلی پھلوں، جڑوں، آم کی گٹھلیوں پر گزارہ کرتے ہیں۔ سردیوں کے موسم میں آگ جلا کر اپنے آپ کو موذی جانوروں سے محفوظ رکھتے ہیں۔ تیر و کمان سے جنگلی جانوروں کا شکار بھی کرتے ہیں اور جنگلی جانوروں کا مقابلہ بھی کرتے ہیں۔

رسم و رواج، عقیدے، شادی بیاہ، رہن سہن، رقص و موسیقی کے اعتبار سے آدمی باسی کلچر اپنی ایک الگ شناخت رکھتا ہے۔ یہ لوگ نہایت سادہ لوح انسان ہیں۔ سیاہ فام ہونے کے باوجود دل بہت صاف و شفاف رکھتے ہیں۔ ہر قبیلے کی اپنی الگ تھلک لوک کہانی ہوتی ہے اور ہر قبیلے کا دعویٰ ہوتا ہے کہ اس کے جدا مجد سورج یا چاند کی اولادوں میں سے تھے۔ بعض قبیلوں کے لوک گیتوں کو ڈاکٹر سینتا کانت مہا پاترانے کیجا کر کے ان کا انگریزی ترجمہ شائع کیا ہے۔

اڑیشا کے بعض علاقوں میں قدیم عہد کے آثار دریافت ہوئے ہیں۔ جن علاقوں میں یہ چیزیں ملی ہیں ان سب کا تعلق اڑیشا کے آدمی باسی علاقوں مثلاً میور بھنخ، کیونجھر، سندر گڑھ، کورا پوٹ، کالا ہانڈی، بولانگیر، انگول، ڈھینے کانال وغیرہ سے ہے۔ اسی طرح چٹانوں اور گپھاؤں میں نقش و نگار اور مصوری کے قدیم نمونے بھی ملے ہیں۔ ان نمونوں میں سے کالا ہانڈی، کورا پوٹ کی سرحد پر واقع گوڑا ہانڈی، بیل پہاڑ کے قریب و کرم کھول، کھریار کے قریب جوگی مٹھا اور ضلع سندر گڑھ کے بعض قدیم نقش و نگار خاصی اہمیت رکھتے ہیں۔

ماضی میں اڈیشا کا نقشہ کبھی یکساں نہیں رہا۔ یہ وقت اور حالات کی تبدیلی کے ساتھ ساتھ بدلتا رہا ہے۔ اڈیشا جو کبھی گنگا سے لے کر گودا بری تک پھیلا ہوا تھا، کبھی یہ مختلف راجاؤں کے زیر حکومت مختلف علاقوں میں بٹ گیا۔ کبھی یہ ”اوڈر“ کہلاتا تھا۔ بعد میں گنگا، اتلکل، اڈیشا کہلانے لگا۔ کبھی اس کے کچھ حصے بنگال کے افغان حکمرانوں کے زیر حکومت رہے تو بعد میں مغلوں اور مرہٹوں کے قبضے میں آگئے۔ کچھ جنوبی حصے گولکنڈا کے علاقے میں شامل تھے تو بعد میں اور نگ زیب کی حکومت میں شامل ہو گی۔ انگریز حکمران کافی دیر سے یعنی ۱۸۰۳ء میں اس پر قابض ہوئے۔ لیکن اہل اڈیشا کی مسلسل جدوجہد کی وجہ سے انگریزوں نے ۱۹۳۶ء میں اڈیشا کو ایک الگ صوبہ بنادیا۔ اس جدوجہد کی ابتداء مددوسون داس نے کی تھی۔ آزادی کے بعد جب ولیج بھائی پیل کی کوششوں سے تمام رجوائز مل گئے تو صوبہ اڈیشا موجودہ شکل میں ابھرا جس کی اکثریت اڑیا زبان بولنے والوں کی ہے لیکن یہاں اردو، بنگلہ، تیلگو بولنے والے بھی موجود ہیں۔

اڈیشا کے آدمی بائی علاقوں کے کلچر سے ہٹ کر یہاں کے ساحلی علاقوں کی تہذیب و ثقافت کی روایت بھی بہت قدیم اور عظیم ہے۔ گنگا کے شاہی خاندان سے دریوڈھن کے گھر یورشتنے اس بات کا ثبوت ہیں۔ گنگا کے راجانے چھے ہزار تھے اور دس ہزار تھی لے کر دریوڈھن کے ساتھ کوروکھشیتر کی جنگ میں حصہ لیا تھا۔ اسی طرح گنگا کے بادشاہ چینک نے اڈیشاہ بیر کو دعوت دی تھی جوئی مرتبہ یہاں آیے تھے۔ جین بادشاہوں میں کھارپیلا کا نام سب سے اہم ہے۔ بھوپنیشور میں موجوداً دے گری اور کھنڈ گیری کے علاوہ کیوں کلچر کے رام چنڈی، بھدرک کے چرمپا، کوراپوٹ کے کچیلا اور میور بھنخ کے باری پدا وغیرہ علاقوں میں جین مذہب کے قدیم آثار پائی جاتے ہیں۔ جب اشوك نے گنگا پر حملہ کیا تو گنگ میں بے شمار سپاہی مارے گئے۔ اشوك کو اس کا بے حد افسوس ہوا اور انھوں نے یہاں بدھ مذہب اختیار کیا اور اس کی خوب تبلیغ کی۔ اڈیشا کے لانگوری پہاڑ، دھنولی گری، رتنا گری، للت گری، بدھا کھول وغیرہ علاقوں میں بدھ کلچر کے آثار قدیمہ اب بھی موجود ہیں۔

ہندوؤں کے چار دھاموں میں سے جگن ناتھ پوری کو ایک اہم دھام ہونے کا شرف حاصل ہے۔ رتھ یا ترا کے دوران سال میں ایک بار جگن ناتھ جی کو رتھ پر بٹھا کر سامنے لاایا جاتا ہے۔

زمانہ قدیم میں اڈیشا کی بحری تجارت کا دائرہ دور دور تک پھیلا ہوا تھا۔ گنگا میں تامر لپی، چلی تالو، پالور اور پتو نہ اہم بندرگاہیں تھیں۔ ان بندرگاہوں کے راستوں سے اڈیشا کے تاجر سری لنکا، جاوا، ساماترا، بورنیو وغیرہ ملکوں کو

جایا کرتے تھے۔ یہ لوگ یہاں سے لوہا، کانس، نمک، اور کلہن، ہاتھی کے دانت وغیرہ لے جایا کرتے تھے اور ان ملکوں سے مونگا، جواہر سونا چاندی وغیرہ لے کر واپس آتے تھے۔ اڑیشا کی تامر لپی بندرگاہ کے راستے سے چین کے سیاح فاہیان سری لنکا ہوتے ہوئے چین واپس ہوئے تھے۔ محمد شاہ تغلق کی فوج کے ساتھ مسلمان پہلی بار اڑیشا کے علاقہ جاچ پور تک آئے۔ راجہ مکنند دیو سے اکبر بادشاہ کے دوستانہ تعلقات تھے۔ مکنند دیو کو شکست دے کر بنگال کے افغان نواب سلیمان کرہانی نے اڑیشا کو اپنی حکومت میں شامل کر لیا۔ جب مغلوں نے بنگال کو فتح کیا تو اڑیسہ بھی مغلوں کے زیر حکومت آگیا۔ پھر مسلمان سیاح، بزرگان دین اور تاجر یہاں آتے رہے اور اس طرح مسلمان اڑیشا کے تمام علاقوں میں پھیل گئے اس طرح اڑیشا میں ہندوؤں اور مسلمانوں کی ملی جلی تہذیب و ثقافت کی بنیاد پڑی۔ ہندوؤں میں ’ستیہ پیر پالا‘ اسی تہذیبی میل ملاپ کا نمونہ ہے۔ قدم رسول (کٹک) مزار جلال الدین بخاری (کائی پدر) بھوجا کھیا پیر (بالیسر) وغیرہ مزاروں میں ہندو زائرین کافی تعداد سے جاتے ہیں۔ اڑیشا میں سب سے پرانی مسجد دیوان بازار، کٹک کی تاتار خاں شاہی مسجد ہے۔ اس کے علاوہ کٹک میں واقع قدم رسول ایک اہم مسلم عمارت ہے۔ جسے شجاع الدین محمد خاں نے بنوایا تھا۔ اسی طرح سونگڑہ کے محلہ دریاپور میں واقع جامع مسجد کاشمار اڑیشا کے آثار قدیمہ میں ہوتا ہے۔

غرض کہ اڑیشا کی ایک عظیم سماجی اور تہذیبی روایت رہی ہے۔ اس کے فطری مناظر مثلاً چلیکا جھیل، چندر بھاگا، گوپال پور، پوری، چاندی پور اور پارادیپ کے سمندری ساحل، گرم چشمہ، پردھان پاٹ کا آبشار، بڑا اور چھوٹا گھاگرا، جھیل اور بے شمار درختوں سے گھرا ہوا چڑیا گھر ”تندن کانن“، ہمیں دعوتِ نظارہ دیتے ہیں۔



سوالت

- ۱۔ آدی بادی لوگ کس طرح کی زندگی گزارتے ہیں؟
- ۲۔ اڑیسہ میں آدی بادی علاقے کون کون سے ہیں؟
- ۳۔ کس سال انگریزوں نے اڑیسہ پر قبضہ کیا؟
- ۴۔ اڑیسہ میں اڑیازبان کے علاوہ اور کون کون سی زبانیں بولی جاتی ہیں؟
- ۵۔ اڑیسہ کے کتنے علاقوں میں جین مذهب کے آثار پائیے جاتے ہیں؟
- ۶۔ اڑیسہ کی سب سے پرانی مسجد کون سی ہے؟
- ۷۔ قدم رسول کی عمارت کس نے تعمیر کرائی تھی؟
- ۸۔ اڑیسہ کے کون کون سے سمندری علاقے سیر و تفریح کے لیے مشہور ہیں؟

مشق

۱۔ لفظ و معنی

معنی	لفظ	معنی	لفظ
پرانے نشانات، تاریخی کھنڈرات	آثار قدیمه	ریاست، اسٹیٹ	صوبہ
گھر۔ مکان	دھام	تعداد میں زیادہ، کثرت	اکثریت
بزرگی، عزت	شرف	گروہ، جماعت	قبیلہ
تجارت کرنے والا	تاجر	نیک خصلت۔ تہذیب یافتہ	مہذب
ملک ملک گھومنے والا	سیاح	تکلیف پہنچانے والا	موزی
زائر کی جمع ہے۔ زیارت کرنے والے	زائیرین	گانا بجانا۔ گانے بجانے کا علم	موسیقی
غار	گپھا	بھولا بھالا، نادان	سادہ لوح
ناچ	رقص	کالا کلوٹا	سیاہ فام
سمدری	بحری	پرداوا	جد امجد
پانی کا سوتا	چشمہ	ایک جگہ، اکٹھا	یکجا
پرانا	قدیم	قبضہ کرنے والا	قابل

۲۔ لکھنگی کر صحیح تعلق قائم کیجیے:

ب	الف
جمیل	اتکل
سلیمان کرہانی	کوروکھشیر
شجاع الدین محمد خاں	اشوکا
فہیان	قدم رسول
جنین بادشاہ	چلیکا
بدھمندھب کی تبلیغ	کھاربیلا
دریودھن	چینی سیاح
اڑیسہ	بنگال کے نواب

۳۔ حروف کی کئی فتمیں ہیں۔ ان میں سے ایک ”حروف جار“ ہے۔ جن کی مدد سے الفاظ جڑ کر جملے بنتے ہیں اور موضوع یعنی معنی دار ہوتے ہیں۔ میں، سے، پر، تک، کو وغیرہ حروف جار ہیں۔ ذیل کے جملوں میں جہاں جہاں حروف جار ہیں ان کے نیچے پنسل سے لکھنگیخیزے۔ مشرقی ہندوستان کا صوبہ اڑیشامہاجی اور تہذیبی اعتبار سے عجیب و غریب صوبہ ہے۔ جب اشوکا نے کلنگا پر حملہ کیا تو بے شمار سپاہی مارے گئے۔ محمد شاہ تعلق کی فوج کے ساتھ مسلمان پہلی بار اڑیشہ کے علاقہ جاج پور تک آیے۔

۴۔ ذیل کے الفاظ کی جمع لکھیے:

ندی۔ علاقہ۔ قبیلہ۔ حالت۔ اثر۔ منظر۔ ضلع

۵۔ آپ کے لیے کام:

اردو پروجیکٹ کا پی میں اڑیشہ کا نقشہ چسپاں کیجیے اور ذیل کے علاقوں کو الگ الگ رنگ دے کر واضح کیجیے۔ کٹک۔ میورنخ۔ انگول۔ بحدرک۔ سمبل پور۔